

—— 小成语 大启发

影响几代人的 成语故事



出类拔萃



吉林美术出版社

—— 小成语 大启发

影响几代人的 成语故事

出类拔萃





小成语 大启发
影响几代人的
成语故事

出类拔萃

总策划:吴振波

责任编辑:吴振波

出版发行:吉林美术出版社

地址:长春市人民大街4646号 邮编:130021

印刷:长春人民印业有限公司

开本:889 × 1194 毫米 1/40

印张:8

版次:2006年1月第1版

2006年2月第2次印刷

书号:ISBN 7-5386-1964-X/J · 1645

定价:28.00元/全4册 (7.00元/册)

版权所有·翻印必究



目录

暗渡陈仓	4
背道而驰	11
鞭长莫及	18

重蹈覆辙	25
出尔反尔	32
出类拔萃	39
初生牛犊不怕虎	46
大义灭亲	53
得意忘形	60
德高望重	67
断章取义	74



《暗渡陈仓》

qín cháo miè wáng hòu xiàng yǔ zhàn lǐng le dū chéng xián yáng bìng zì
秦朝灭亡后，项羽占领了都城咸阳，并自
fēng wéi xī chǔ bà wáng yǔ tā shí lì xiāng dāng de liú bāng chéng le tā de
封为西楚霸王。与他实力相当的刘邦成了他的
xīn fù dà huàn
心腹大患，
yú shì tā jiāng
于是他将
liú bāng biǎn dào
刘邦贬到
piān yuǎn de bā
偏远的巴
shǔ dì qū fēng
蜀地区，封
wéi hàn wáng bìng
为汉王，并
pài rén jiān shì
派人监视
hàn jūn de yì
汉军的一
jǔ yí dòng
举动。



liú bāng zhī dào xiàng yǔ zhè yàng zuò shì wèi le è zhì tā de shì
 刘 邦 知 道 项 羽 这 样 做 是 为 了 扼 制 他 的 势
 lì fā zhǎn zài móu shì xiāo hé hé zhāng liáng de jiàn yì xià liú bāng
 力 发 展 。 在 谋 士 萧 何 和 张 良 的 建 议 下 ， 刘 邦
 yáng zhuāng fú cóng xiàng yǔ de fēn fēng shuài sān wàn rén mǎ jìn rù hàn zhōng
 佯 装 服 从 项 羽 的 分 封 ， 率 三 万 人 马 进 入 汉 中 。

tóng shí tā xià lìng shāo huǐ
 同 时 ， 他 下 令 烧 毁
 le rù hàn zhōng de wéi yī tōng
 了 入 汉 中 的 唯 一 通

dào —— zhàn
 道 —— 栈
 dào , yǐ má
 道 ， 以 麻
 bì xiàng yǔ
 痹 项 羽 ，
 ràng qí rèn wéi
 让 其 认 为
 tā yǐ wú yì
 他 已 无 意
 dōng huán
 东 还 。



liú bāng shǒu xià yǒu yí dà jiāng míng jiào hán xìn , tā shí fēn shàn
 刘 邦 手 下 有 一 大 将 名 叫 韩 信 ， 他 十 分 善
 yú zhǐ huī zuò zhàn 。 liú bāng dào dá hàn zhōng hòu , mìng hán xìn kāi shǐ
 于 指 挥 作 战 。 刘 邦 到 达 汉 中 后 ， 命 韩 信 开 始
 jiā qiáng shì bīng de xùn liàn , chóu bèi liáng cǎo , wèi dǎ huí guān zhōng zuò
 加 强 士 兵 的 训 练 ， 筹 备 粮 草 ， 为 打 回 关 中 做
 zhǔn bèi , bìng gōng kāi pài le jǐ bǎi rén qù
 准 备 ， 并 公 开 派 了 几 百 人 去
 jiǎ zhuāng xiū fù zhàn dào 。
 假 装 修 复 栈 道 。



xiàng yǔ shōu dào liú
 项 羽 收 到 刘
 bāng xiū fù zhàn dào de xiāo
 邦 修 复 栈 道 的 消
 xī , bù zhī shì jì hái
 息 , 不 知 是 计 , 还
 yǐ wéi liú bāng xiǎng yào zài
 以 为 刘 邦 想 要 再
 cóng zhàn dào gōng huí guān zhōng
 从 栈 道 攻 回 关 中 ,
 jiǎn zhí shì bù kě néng de
 简 直 是 不 可 能 的
 shì yīn wèi zhàn dào de
 事 , 因 为 栈 道 的
 dì shì shí fēn xiǎn yào xiǎng
 地 势 十 分 险 要 , 想
 yào xiū fù shí bù róng yì
 要 修 复 实 不 容 易 ,
 qiě gōng chéng hào dà kǒng
 且 工 程 浩 大 , 恐
 pà yì nián bàn zǎi dōu bù
 怕 一 年 半 载 都 不
 néng jùn gōng
 能 竣 工 。



shí jì shàng liú bāng biǎo miàn shàng xiū zhàn dào zhǐ shì wèi le
 实 际 上 ， 刘 邦 表 面 上 修 栈 道 ， 只 是 为 了
 mí huò xiàng yǔ tā àn dì lǐ yǐ pài hán xìn shuài jūn rào dào běi shàng
 迷 惑 项 羽 。 他 暗 地 里 已 派 韩 信 率 军 绕 道 北 上 ，
 gōng zhàn le chén cāng shòu xiàng yǔ zhǐ pài zhù shǒu guān zhōng de yōng wáng zhāng
 攻 占 了 陈 仓 。 受 项 羽 指 派 驻 守 关 中 的 雍 王 章
 hán dé zhī xiāo
 邯 得 知 消
 xī hòu jí
 息 后 ， 急
 máng lǐng qù
 忙 领 兵 去
 jiù
 救 。





kě shì , cǐ shí
 hàn jūn yǐ zhàn jù yǒu lì
 汉 军 已 占 据 有 利
 dì xíng , jī bài zhāng hán
 地 形 , 击 败 章 邯
 jūn jiǎn zhí yì rú fǎn zhǎng
 军 简 直 易 如 反 掌 。
 hàn wáng liú bāng chéng shèng dōng
 汉 王 刘 邦 乘 胜 东
 jìn , shì rú pò zhú ,
 进 , 势 如 破 竹 ,
 shēng wēi dà zhèn , zuì zhōng
 声 威 大 振 , 最 终
 zài cháng dá sì nián zhī jiǔ
 在 长 达 四 年 之 久
 de chǔ hàn zhàn zhēng zhōng dà
 的 楚 汉 战 争 中 大
 bài xiàng yǔ , jiàn lì le
 败 项 羽 , 建 立 了
 xī hàn wáng cháo , tā jiù
 西 汉 王 朝 , 他 就
 shì hàn gāo zǔ 。
 是 汉 高 祖 。



liú bāng míng xiū zhàn
刘 邦 明 修 栈

dào àn dù chén cāng yǐ
道，暗 渡 陈 仓，已

chéng wéi le sān
成 为 了 “ 三

shí liù jì zhī yī zhè ge
十 六 计 ” 之 一 。 这 个

gù shì gào su wǒ men qǔ shèng
故 事 告 诉 我 们： 取 胜

de fāng fǎ yǒu hěn
的 方 法 有 很

duō bù yí dìng yào
多， 不 一 定 要

yǔ dí rén yìng pèng
与 敌 人 硬 碰

yìng àn dì lǐ
硬， 暗 地 里

zǒu yī huí de
走 迂 回 的

dào lù yě bù
道 路 也 不

shī wéi yí ge
失 为 一 个

liáng cè
良 策。



《背道而驰》

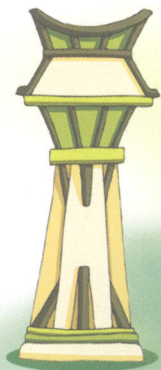
zhàn guó shí qī , yí dù xiǎng chēng bà tiān xià de wèi guó qí shí
 战 国 时 期 ， 一 度 想 称 霸 天 下 的 魏 国 其 实
 guó lì yǐ jīng kāi shǐ rì jiàn shuāi tuì le , rán ér jiù shì zài zhè yàng
 国 力 已 经 开 始 日 渐 衰 退 了 ， 然 而 就 是 在 这 样
 yì zhǒng qíng kuàng xià , wèi wáng què zhí yì chū bīng gōng dǎ zhào guó de dōu
 一 种 情 况 下 ， 魏 王 却 执 意 出 兵 攻 打 赵 国 的 都
 chéng hán dān 。 wèi guó dà fū jì liáng zài
 城 邯 郸 。 魏 国 大 夫 季 梁 在
 chū shǐ bié guó de tú zhōng tīng shuō le zhè
 出 使 别 国 的 途 中 听 说 了 这
 jiàn shì , lì kè diào zhuǎn mǎ
 件 事 ， 立 刻 掉 转 马
 tóu , qū chē gǎn huí le wèi
 头 ， 驱 车 赶 回 了 魏
 dū dà liáng 。
 都 大 梁 。



wèi wáng tīng rén bīng bào shuō jì dà fū zài zhōng tú wú gù zhé fǎn ,
 魏王听人禀报说季大夫在途中无故折返，
 shí fēn nà mèn er biàn lì jí zhào jiàn le jì liáng 。 dāng tā kàn dào
 十分纳闷儿，便立即召见了季梁。当他看到
 jì liáng fēng chén pū pū de gǎn dào shí , máng wèn : “ nǐ wèi shén me zài
 季梁风尘仆仆地赶到时，忙问：“你为什么在
 chū shǐ de
 出使的
 zhōng tú yòu
 中途又
 huí lái le ?
 回来了？
 nán dào shì
 难道是什么
 yǒu shén me
 有什么
 zhòng yào de
 重要的事情
 shì qing yào
 事情要
 xiàng wǒ bīng
 向我禀
 bào ? ”
 报？”



jì liáng biǎo qíng yán sù de shuō wēi
 李 梁 表 情 严 肃 地 说：“微
 chén dí què yǒu yí jiàn fēi cháng zhòng yào de shì
 臣 的 确 有 一 件 非 常 重 要 的 事
 yào xiàng dà wáng bīng bào ” nà kuài shuō
 要 向 大 王 禀 报。” “那 快 说
 shuō ” wèi wáng pò bù jí dài
 说。” 魏 王 迫 不 及 待
 de wèn dào jì liáng zhěng le
 地 问 道。 李 梁 整 了
 zhěng yī guān shuō jīn tiān
 整 衣 冠， 说：“今 天
 wǒ yù dào le
 我 遇 到 了
 yí gè jià chē
 一 个 驾 车
 yào qù chū guó
 要 去 出 国
 de rén què
 的 人， 却
 chì mǎ xiàng běi
 叱 马 向 北
 bēn qù 。
 奔 去。



“我很奇怪，楚国明
 明在南面，而他为什么
 要驾着车向北去呢？那人
 满不在乎地告诉我，他
 的马脚力好，跑
 得快，而且他还
 带了充足的路
 费，再加上他高
 超的驾驭本领，
 就算与楚国的方
 向相反，又有什么
 关系呢？



“如 今，大 王 要 成 就 霸 业，就 应 该 树 立 威
 望，取 信 于 民，使 百 姓 们 诚 心 诚 意 地 臣 服 于
 陛 下。可 大 王 现 在 却 仗 着 自 己 国 家 兵 多，就
 无 故 地 进 犯 他 国，这 样 做 只 会 和 那 个 要 去 楚

国 的 人 一
 样，离 目
 标 越 来 越
 远，还 谈
 得 上 什 么
 取 信 于 天
 下 呢？”





jì liáng de yì fān huà ,
 李 梁 的 一 番 话 ,
 shǐ wèi wáng shēn shēn de gǎn dào
 使 魏 王 深 深 地 感 到
 dān píng wǔ lì lái chēng bà tiān
 单 凭 武 力 来 称 霸 天
 xià shì xíng bú tōng de tā
 下 是 行 不 通 的 。 他
 bài xiè le jì
 拜 谢 了 李
 liáng hòu , jiù
 梁 后 就
 lì kè xià lìng
 立 刻 下 令
 qǔ xiāo jìn
 攻 消 进
 gōng hán de
 攻 邯 的
 jì huà
 计 划 。